多段火力隨心控

大火烹 小火煮，煎炒蒸燉樣樣得



零秒打火
即點即開 無需等待

熄火保護裝置
速切斷氣源 確保安全

無漏氣安全隱患
3道工序6次測試 防止燃氣洩漏

經久耐用
全銅火蓋 熔點高

三層保護設計
耐高溫、耐磨、抗衝擊

抗重10公斤不變形
底殼加厚加寬

規格 RG-H261/RG-H361
Specifications

		RG-H261 嵌入式密閉爐頭系列		RG-H361 嵌入式密閉爐頭系列	
型號 Model Number		RG-H261(TG)	RG-H261(LP)	RG-H361(TG)	RG-H361(LP)
燃氣種類 Gas Type		煤氣 TG	石油氣 LPG	煤氣 TG	石油氣 LPG
熱負荷 Rated Heat Input (千瓦 kW)	左爐頭 Left Burner	4.5	4.5	4.5	4.5
	右爐頭 Right Burner	4.5	4.5	4.5	4.5
	中爐頭 Middle Burner	N/A	N/A	1.0	1.0
尺寸 Dimension (mm) ^ (W x D x H)		780(W)x 460(D)x150(H)		860(W)x480(D)x150(H)	
重量 Weight (kg)		14.8kg		20.1kg	
電源 Power Supply		1.5V 乾電池 Dry Battery			
點火方式 Ignition		持續式電子打火 Continuous Spark Ignition			
安全裝置 Safety Device		防漏熄火安全裝置 Flame Failure Device			
開孔尺寸 Cut-Out Dimension (mm) (W x D)		W(650-730)X D(350-410)X R20		W(700-804)x D(400-430)X R20	





• 免費維修保養的服務只適用於住宅用戶，而馬灣、大嶼山、東涌、離島及禁區住戶提供維修保養服務須收取附加費。所有行使禁區規的地區必須由客戶提供禁區紙才可進維修保養服務。Free warranty servicing only for residential customers. For Ma Wan, Lantau Island, Tung Chung, outlying islands and all restricted areas surcharge will be applied. For all restricted areas, the restricted area permit is provided by customer.

• 本公司不會為產品因不適當安裝、操作或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務（包括第一年免費更換零件）。Energy Trading Co. Ltd will not provide the 3-year warranty service (including first year free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, and misuse of our Company products.
improper installation, mishandling, and misuse of our Company pro ducts.

• 需於購買日起計 30 天內完成產品保養登記，保養登記卡上之產品型號必須與機身相符，保養登記卡上之購買日期須與正式發票或換購收據上的日期符合，方為有效。The warranty registration card is valid only if the model number stated herein corresponds with that of the product and the date of purchase stated herein is the same with the date of official purchase invoice or redemption voucher. The warranty registration card is valid only when all items on the warranty registration card are properly filled in and mailed to Energy Trading Co. Ltd within 30 days from the date of purchase.

• 價格及規格如有更改，恕不另行通知。All prices and specifications are subject to change without notice.

• 產品實物顏色可能與相片有輕微差異。Colors of actual products may vary from illustrations.

• 版權所有。未獲本公司授權，不得複製、轉載、發放或使用本單張作任何用途。All rights reserved. Copying, republication or unauthorised using of any content or information contained are prohibited without the prior permission from Energy Trading Co. Ltd.

3免費年保養*
*零件1年保用

信興電工工程有限公司
SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD.

總經銷 Sole Distributor
安力貿易有限公司
香港液體氣(集團)有限公司附屬機構

客戶服務熱線 Customer Service Hotline
HOME 'N KITCHEN LIMITED
家居堡有限公司

電話 Tel: (852) 23001230 傳真 Fax: 2300 1255
網址 Website: www.energytrading.com.hk 電郵 Email:enquiry_cn@hklpg.com.hk
地址 Address:九龍彌敦道 469-471 號新光商業大廈十三樓
13/F, Sunbeam Commercial Bldg, 469-471 Nathan Road, Kowloon

2667 6662
9867 6452
網址 Website: homenkitchen.com.hk
電郵 Email: cs.homenkitchen@hklpg.com.hk

嵌入式平面爐系列

Rasonic

專利設計 六瓣蓮芯火

密閉式爐頭・更省心

4500W猛火 / 節能省錢 / 經久耐用



1級能效　靈活安裝　密閉爐頭　專利燃燒器

專利雙層六瓣蓮芯火燃燒器

六耳定位啞光搪瓷爐架，不滑鍋

專利富氧燃燒器：供氧充分，有效燃燒
定位外點火設計：精確點火，點火百發百中
全銅燃燒器：經久耐用，不變形
一體保潔式設計：確保清潔零死角

4.5 KW 六瓣猛焰 | **65** % 高熱效率



密閉爐頭

易清潔 不費力



拆洗
爐頭易取好清洗，易拆易洗易安裝

防阻塞
溢鍋不堵爐，爐具壽命更延長

易潔
黑色鋼化玻璃面
油污一抹即掉，長久如新



防水防污圈
隔絕食物污漬
啞光搪瓷裝飾圈&不銹鋼裝飾圈
雙層裝飾圈，易清潔更耐用



黑色鋼化玻璃面
耐高溫、耐磨、抗衝擊
三層保護設計
上層噴黑色油，中間隔離膜，下層金砂網

安裝超靈活 原孔換新爐

不受尺寸限製 升級廚房超EASY!

電池打火設計
無需外接電源
即裝即用

可調式底盤設計
滿足多個開孔需求
無需改孔

